



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Démantèlement Kathryn Spirit	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-180542/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client EE517-180542	Date 2017-07-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-009-17145	
File No. - N° de dossier QCM-7-40071 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-07	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thellend, François	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm009
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2889 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Beauharnois (Québec)	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**DÉMANTÈLEMENT DU N/M KATHRYN SPIRIT, ENLÈVEMENT DU
REMBLAI TEMPORAIRE ET REMISE EN ÉTAT DES LIEUX
BEAUHARNOIS (QUÉBEC)**

MODIFICATION 004

Contenu de la modification 004 :

- 1) Prorogation de la période de demande de proposition
- 2) Modifications à la demande de proposition et à l'énoncé des travaux

1) Prorogation de la période de demande de proposition

Prenez note que la date de clôture de la demande de proposition est reportée au **7 septembre 2017**.

2) Modifications à la demande de propositions et à l'énoncé des travaux

- 2.1) À la partie 2 de 2, page 4 de 41, article ***IP03-Demandes de renseignements pendant la demande de proposition*** :

Insérez: 4. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

- 2.2) À la partie 2 de 2, page 14 de 41, article ***IP08-Exigences de présentation et évaluation des soumissions***, paragraphe ***2.2.2 – Réalisations des personnes clés***, sous paragraphe 6) Ingénieur en géotechnique :

Supprimez : Pour ce faire, il devra, sous la supervision du directeur de projet, travailler en étroite collaboration avec le surintendant et l'ingénieur en géotechnique, de même qu'avec le responsable de l'environnement et le responsable de santé et sécurité.

Insérez: Pour ce faire, il devra, sous la supervision du directeur de projet, travailler en étroite collaboration avec le surintendant et l'**architecte naval**, de même qu'avec le responsable de l'environnement et le responsable de santé et sécurité.

Solicitation No – N° de l'invitation
EE517-180542/B
Client Ref No. – N° de réf. du client
EE517-17-180542

Amd. No. – N° de la modif.
004
File No. – N° du dossier
QCM-7-40071

Buyer ID – id de l'acheteur
QCM009

2.3) À l'énoncé des travaux, page 34 de 89, article **11.2.9 - Plan de gestion de l'environnement** :

Supprimez : Se référer aux exigences de la section 11.2.9 – Plan de gestion de l'environnement.

Insérez: Se référer aux exigences de la section **13.2** – Plan de gestion de l'environnement.

***** Les autres clauses et conditions demeurent inchangées *****